



SYSTÈMES DE GESTION DE CARBURANT

Jauges • Capteurs • Sondes



OPW 
A **DOVER** COMPANY

Leader mondial en solutions de traitement des fluides

www.opwglobal.com



Présentation générale

Jaugeage simple et fiable

OPW propose des systèmes de jaugeage fiables et précis, qui représentent la solution idéale pour les petites stations aussi bien que pour les grandes. Notre gamme complète de sondes et de capteurs vous offre les options dont vous avez besoin pour surveiller correctement les niveaux de carburant et les espaces de confinement secondaire. La technologie multipoint brevetée SiteSentinel® permet de connecter un plus grand nombre de sondes et de capteurs à une même ligne jusqu'à la console, ce qui permet de réduire les coûts d'installation.



Les interfaces de jaugeage OPW sont intuitives, faciles à utiliser et requièrent une formation minimale de l'utilisateur. Les écrans tactiles en couleur présentent les informations d'une façon compréhensible par tous.

L'accès à distance aux plateformes Nano™ et Integra™ permet un accès rapide aux informations sur les réserves de carburant depuis n'importe où. Les techniciens et l'assistance technique OPW peuvent mettre à niveau les logiciels, sauvegarder des informations et fournir une assistance à distance depuis quasiment n'importe où. Le jaugeage n'a jamais été aussi simple et fiable.



Données de stock en temps réel où que vous soyez

La SiteSentinel® Nano™

La jauge SiteSentinel® Nano™ d'OPW procure une interface conviviale dans une console compacte. L'interface utilisateur intuitive à écran tactile donne en temps réel des informations précises concernant les stocks à travers un grand écran couleur tactile. Les utilisateurs peuvent programmer le système de sorte à réaliser des tests de détection de fuites et faire des rapports quotidiens, hebdomadaires, mensuels et annuels.

Applications

- Son faible encombrement rend la console idéale pour les activités de ravitaillement en carburant de toutes les tailles
- La jauge, qui intègre 12 sondes et 24 capteurs, permet une mise à niveau ultérieure du système
- La technologie multipoint peut permettre de réduire les coûts d'installation en minimisant le câblage et le travail nécessaire pour une installation rapide
- L'interface Web permet une utilisation et une formation à distance



INTUITIF

L'écran couleur tactile de 18 cm de la jauge permet d'accéder facilement aux stocks, à la conformité, à la livraison, aux avertissements et aux alarmes



POLYVALENT

Avec un faible encombrement et une technologie multipoint économique, le Nano répond aux besoins de toute activité de ravitaillement en carburant



CONVIVIAL

Le logiciel convivial de la Nano comprend un affichage de calendrier et une liste de « Favoris » pour une récupération facile des filtres les plus utilisés



PRATIQUE

L'accès en ligne permet une formation hors site ainsi que la résolution de pannes à distance, le contrôle de la détection de fuites, des stocks et des informations de conformité

Caractéristiques techniques

- Dimensions : 21 cm H x 32,5 cm L x 6 cm P
- Puissance : 120/240 V CA +/- 10 %, 50/60 Hz, 200 W
- Plage de températures de service : 0 °C à 50 °C
- Écran : Écran couleur tactile LCD de 18 cm
- Interface graphique utilisateur
- Imprimante : USB externe
- Notifications d'alarme : e-mail, fax, SMS
- Grande variété de ports de communication (RS-232, 485, 422, Ethernet, USB)
- Connectivité réseau : ports DHCP/Ethernet statique adressable

Simplification du jaugeage à la pointe de la technologie



La SiteSentinel® Integra 100™

La SiteSentinel® Integra 100™ a été conçue pour réduire les coûts d'installation en réduisant le nombre de câbles requis pour connecter les sondes et les capteurs au module interne I.S. Tous les dispositifs numériques sont automatiquement détectés et configurés à l'aide de l'interface à écran tactile, ce qui en fait l'un des systèmes ATG les plus simples à installer, à configurer et à utiliser de l'industrie.

Applications

- Pouvant contrôler jusqu'à 16 sondes ou 64 capteurs ou une combinaison de ceux-ci, l'Integra 100 est la solution idéale pour les opérations qui requièrent un système de jaugeage complet
- Un processus de mise à niveau simplifié fait de l'Integra 100 la jauge idéale pour les sites qui pourraient se développer dans un futur proche
- Le plus grand écran tactile de l'industrie et le logiciel convivial assurent une utilisation aisée aux employés du site de ravitaillement.



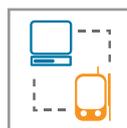
FACILE À UTILISER

Le plus grand écran tactile de l'industrie facilite l'utilisation



SIMPLE À INSTALLER

Dotée de plusieurs ports de communication, l'Integra 100 s'intègre parfaitement aux opérations de n'importe quel site



ACCESSIBLE

Les fonctions d'accès à distance permettent d'interagir avec la jauge depuis n'importe quel site



ÉVOLUTIVE

Avec une simple mise à niveau à l'Integra 500™, la SiteSentinel Integra 100 accompagne le développement de votre service

Caractéristiques techniques

- Grand écran tactile
- Étalonnage et réconciliation automatiques (ACR)
- Module I.S. multipoint standard intégral à 4 chaînes
- Source d'alimentation interne entre 96 et 264 V CA, répondant à toutes les exigences générales
- Les icônes internationales conviviales suivent les lignes directrices de la MIL STD - 1472
- Logiciel et mise à niveau Flash à télécharger pour des mises à jour faciles
- Contrôle jusqu'à 16 sondes et 64 capteurs, ou une combinaison de ceux-ci
- Dimensions : 37 cm L x 30 cm H x 10 cm P
- Ports de communication : 1 x Ethernet, 2 x RS-232, 2 x USB, 2 USB internes, 1 x modem (en option)

Jaugeage puissant pour applications essentielles

La SiteSentinel® Integra 500™

La SiteSentinel® Integra 500™ est la jauge la plus puissante de l'industrie du ravitaillement en carburant. Pouvant communiquer avec un VSmart sans fils, un boîtier de câblage externe NEMA de classe 4 qui peut être monté au niveau de la distribution de carburant, l'Integra 500 peut contrôler plus de sondes et de capteurs que n'importe quelle autre jauge du marché, permettant ainsi une réduction considérable des câblages et du travail d'installation.

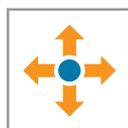
Applications

- Pouvant contrôler jusqu'à 32 sondes et 256 capteurs, l'Integra 500 est idéale pour le stockage en vrac et les grands sites de ravitaillement
- L'étalonnage et la réconciliation automatiques assurent un contrôle de ravitaillement approfondi et en temps réel
- L'accès à distance et le plus grand écran tactile de l'industrie confèrent à l'Integra 500 des fonctionnalités robustes simples à utiliser
- L'interface Web facilite la formation à distance



PUISSANTE

Grâce à la fonctionnalité ACR, l'Integra 500 offre le contrôle le plus complet actuellement disponible



EXPANSIBLE

La compatibilité VSmart permet de répondre à un site de n'importe quelle dimension



INTELLIGENTE

L'accès à distance permet à l'Integra 500 de simplifier votre flux de travail quotidien



ÉCONOMIQUE

Pour les sites de grande dimension, la technologie multipoint de l'Integra 500 peut conduire à des économies considérables par rapport aux alternatives concurrentes

Caractéristiques techniques

- Grand écran tactile
- Étalonnage et réconciliation automatiques (ACR)
- Module I.S. multipoint intégral à 4 canaux en option
- Le VSmart en option permet de répondre à des sites de grande dimension
- Source d'alimentation interne entre 96 et 264 V CA, répondant à toutes les exigences générales
- Les icônes internationales conviviales suivent les lignes directrices de la MIL STD - 1472
- Dimensions : 37 cm L x 30 cm H x 10 cm P
- Ports de communication : 1 x Ethernet, 1 x RS-485, 2 x RS-232, 2 x USB, 2 USB internes, 1 x modem (en option)

Multipoint SiteSentinel® et accès à distance

Disponibles sur les jauges SiteSentinel® Integra 100/500™ et Nano™, les fonctionnalités brevetées multipoint SiteSentinel et l'accès à distance d'OPW offrent certains avantages économiques et logistiques non proposés par d'autres jauges du marché.

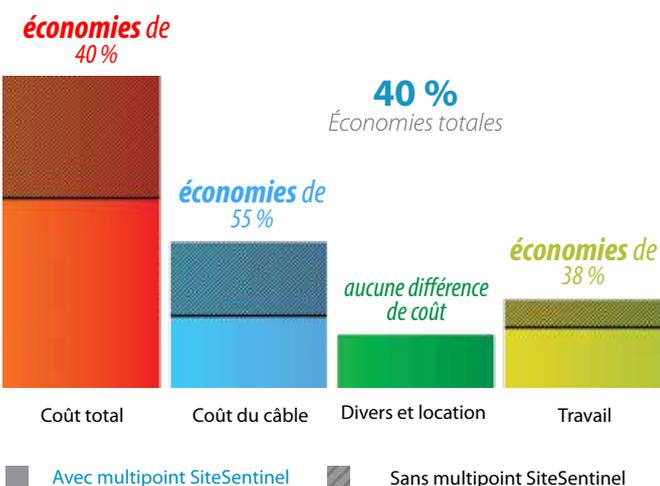
Les avantages de la technologie multipoint de SiteSentinel®

La technologie multipoint SiteSentinel®, disponible sur les jauges Integra 100/500™ SiteSentinel® et Nano™ SiteSentinel®, permet à de multiples sondes de se connecter sur un seul câble.

Cela réduit considérablement la quantité de câbles et le travail nécessaire lors de l'installation d'une jauge, réduisant ainsi les coûts d'installation, aussi bien sur les nouveaux sites comme sur les sites existants.

- Réduit considérablement les coûts de câblage et du travail d'installation de votre jauge
- Réduit les temps d'immobilisation nécessaire du site pour l'installation ou l'entretien de la jauge
- Les coûts d'installation sur site sont considérablement plus bas

Installation typique d'une station de 3 réservoirs et 4 distributeurs



Câble avec multipoint SiteSentinel

253 m installés | 52 m perdus



Câble sans multipoint SiteSentinel

570 m installés | 192 m perdus



Travail nécessaire = 8 heures de travail



Avec multipoint SiteSentinel



Sans multipoint SiteSentinel

Accès à distance



Depuis la formation initiale des employés aux fonctionnalités d'assistance d'urgence, tout utilisateur ayant un accès à distance peut contrôler l'unité. Cela comprend la sauvegarde des archives, les mises à niveau, les mises à jour logicielles, la résolution d'alarmes, etc.

- Accédez aux données et interagissez avec votre jauge n'importe où, sur la plupart des dispositifs
- Formez les employés sur les processus relatifs aux jauges depuis un site central
- Processus de résolution de problèmes aisés offrant un support aux professionnels afin de déceler, en temps réel, le problème de votre jauge
- Mises à jour logicielles et mises à niveau pouvant être mises en œuvre à distance
- Fonctions de sauvegarde à distance, vous assurant de ne jamais perdre l'historique de vos stocks ou les données d'alarme

Réconciliation automatique (AR) de la SiteSentinel® iTouch™

Jaugeage précis et abordable

La SiteSentinel® iTouch™

Grâce à la SiteSentinel® iTouch™ avec AR, n'importe quel opérateur du site peut accéder au contrôle de carburant de précision. Dotée de la fonctionnalité de réconciliation automatique, vous pourrez contrôler vos stocks, les transactions de ventes et identifier la source de perte de carburant non comptabilisée.

Applications

- Parfaite pour les sites qui requièrent une réconciliation automatique à moindre coût
- Possibilité de connecter jusqu'à 16 sondes ou capteurs
- Les fonctionnalités de réconciliation automatique vous permettent de comptabiliser n'importe quelle variation imprévue de vos stocks
- Le logiciel SiteConnect permet de contrôler les systèmes de gestion de carburant à distance



FIABLE

La technologie testée sur le terrain et ayant fait ses preuves permet de procéder au jaugeage sans le moindre problème



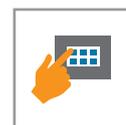
ABORDABLE

Un coût compétitif offre une excellente option aux opérateurs qui se soucient de leur budget



FONCTIONNELLE

La réconciliation automatique permet de contrôler les pertes de produit et les données sur la fusion dynamique



SIMPLE

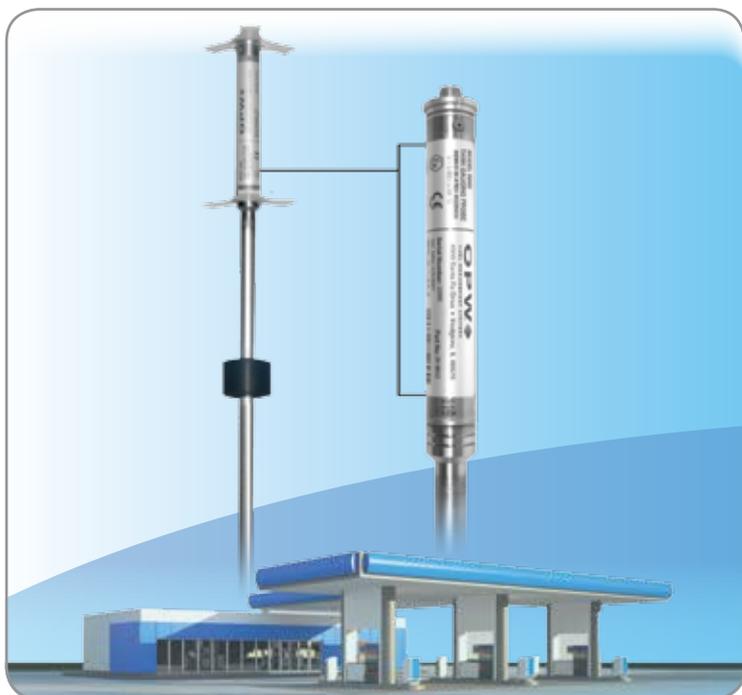
Une interface basique à écran tactile offre une formation et une utilisation simplifiées

Caractéristiques techniques

- Écran tactile monochrome utilisant des icônes conviviales
- Contrôle jusqu'à 16 sondes et/ou capteurs qui peuvent être connectés sous n'importe quelle combinaison
- Trois ports de communication RS-232 de série
- Toutes les sondes et capteurs sont certifiés par des tiers afin de respecter et/ou dépasser les exigences réglementaires
- Plage de températures de service : -10°C à 50 °C
- Dimensions : 23,5 cm H x 31 cm L x 13 cm P
- Puissance d'entrée : 100-250 V CA, 50/60 Hz, 0,5 A

Sonde 924B

Gestion précise de stocks



La sonde 924B

La sonde magnétostrictive 924B présente une production standard en acier inoxydable, ce qui en fait la solution de mesure de stocks idéale pour n'importe quelle application d'essence, de diesel, d'éthanol ou de biodiesel. Disponibles en longueurs entre 1,2 et 3,6 m, les sondes 924B d'OPW sont conçues pour fournir des lectures précises du niveau de carburant, indépendamment de la taille de vos cuves.

Applications

- ◆ En tant que sonde de niveau 1, la 924B a été conçue pour répondre aux besoins spécifiques de la plupart des applications de cuve
- ◆ La technologie multipoint permet de connecter jusqu'à quatre sondes sur un seul module I.S. (jauges compatibles uniquement)
- ◆ Les flotteurs de densité optionnels offrent une mesure de toutes les variations de densité du produit, selon une plage de densité spécifiée par l'API
- ◆ Le processus d'installation simplifié assure une installation rapide, aussi bien pour des systèmes de colonne de 2 et de 4 pouces



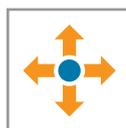
PRÉCISE

Peut mesurer les variations de produit à une résolution de 0,0127 mm



FIABLE

La certification ISO 17025 assure que chaque sonde que nous fabriquons respecte des normes de performance strictes



POLYVALENT

Disponibles en plusieurs longueurs et avec de nombreuses options de kit flotteur, il existe une configuration pour presque tous les besoins de l'installation



DURABLE

Un design en acier inoxydable robuste évite la corrosion ou la dégradation de la cuve

Caractéristiques techniques

- ◆ Mesure les variations de niveau du produit à une résolution de 0,0127 mm
- ◆ Mesure les variations de température à une résolution de 0,1 °C
- ◆ Mesure les variations de niveau d'eau à une résolution de 0,254 mm
- ◆ La linéarité sur toute la longueur de la sonde est de ± 1 mm
- ◆ Matériau : corps en acier inoxydable, couvercle en laiton revêtu de nickel
- ◆ Emplacement : Dangereux, Classe 1, Division 1, Groupe D
- ◆ Plage de températures : de -40 °C à +70 °C
- ◆ Câble de données : 305 m Belden 88760 ; 152 m max. Belden 88761

Sonde flexible 7100V AST

Mesure précise de stocks pour cuves de stockage hors sol

La sonde flexible 7100V AST

La sonde flexible de la série 7100V utilise la technologie magnétostrictive d'OPW pour permettre une plus grande précision et fiabilité dans la mesure des niveaux de produit des cuves de stockage hors sol (AST).

Applications

- ⇒ La sonde flexible 7100V AST a été conçue pour être la sonde la plus efficace de l'industrie pour les applications d'AST
- ⇒ Pouvant connecter des jauges jusqu'à une distance de 300 mètres, la sonde flexible est idéale pour un site de n'importe quelle taille
- ⇒ Compatible avec les types de carburant les plus communs, la 7100V peut convenir aisément à n'importe quelle opération de ravitaillement



PRÉCIS

La technologie de mesure de précision permet d'identifier de faibles variations de niveau à partir de 0,254 mm



FLEXIBLE

Pouvant répondre à des sites de quasi n'importe quelle taille ou type de carburant, la 7100V est l'une des sondes les plus flexibles du marché



INSTALLATION FACILE

Combinée à une jauge OPW, la 7100V est une solution quasi « plug and play »



RESPONSABLE

Grâce à la sonde 7100V, vous n'aurez plus besoin d'AST pour cuve manuelle, améliorant ainsi la sécurité du site

Caractéristiques techniques

- ⇒ Longueurs de sonde disponibles entre 5 et 15 m
- ⇒ Matériau du boîtier : PVDF
- ⇒ Résolution : 0,254 mm en mode stock
- ⇒ Distance au module optionnel VSmart : 300 m Belden 88760 ; 152 m maximum Belden 88761
- ⇒ Capacité maximale de la cuve : 350 000 000 litres

Capteurs OPW

Technologie de contrôle de site complète et innovante



Smart Sensor™ pour SiteSentinel® Integra™

Nos Smart Sensors™ vous informent de leur statut de connexion. Ainsi, vous ne vous souciez plus de savoir si les capteurs sont ou non connectés à la console de jauges.

Les enregistrer. Les remplacer.

Dès l'installation initiale du système, la console SiteSentinel® Integra™ enregistre le numéro de série, la date et l'heure à laquelle les capteurs devront être remplacés ou réparés.

Multipoint. Économiser de l'argent.

Notre technologie Smart Sensor™ permet la connexion en série de capteurs au cours de la période d'installation. Cela évite le câblage direct à la console SiteSentinel® iSite™ à l'intérieur du bâtiment, conduisant ainsi à des économies de coûts.



Numéro d'identification de SiteSentinel® iTouch™ : 30-3221-1
Numéro d'identification de SiteSentinel® Integra™ Smart : 30-0231-L

Capteur de chambres sous distributeur à un niveau

- Détecte les liquides dans les regards, les cuves de distribution et autres emplacements où leur présence pourrait indiquer la survenue d'une fuite



Numéros d'identification de SiteSentinel® iTouch™ : 30-3221-1A et 30-3221-1B
Numéros d'identification de SiteSentinel® Integra™ Smart : 30-0230-S

Capteur interstitiel de liquide

- Utilisé essentiellement dans la zone interstitielle des cuves à double paroi
- Peut également être utilisé dans les regards et cuves de distribution
- Contient un interrupteur à flotteur qui est activé en présence de liquide



Numéro d'identification de SiteSentinel® iTouch™ : 30-3223
Numéro d'identification de SiteSentinel® Integra™ Smart : 30-0236-LW

Capteur interstitiel de liquide

- Utilisé essentiellement dans la zone interstitielle des cuves en fibre de verre à double paroi
- Peut également être utilisé dans les regards, les cuves de distribution et autres emplacements où la présence de liquide pourrait indiquer la survenue d'une fuite



Numéro d'identification de SiteSentinel® iTouch™ : 30-3206
Numéro d'identification de SiteSentinel® Integra™ Smart : 30-0234-HW-01

Capteur interstitiel de carburant/eau

- Conçu pour être utilisé dans la zone interstitielle d'une cuve à double paroi
- Installation facile du capteur qui distingue le carburant de l'eau



Numéros d'identification de SiteSentinel® iTouch™ : 30-3210-06, 30-3207-10 et 30-3207-15
 Numéro d'identification de SiteSentinel® iSite™/Integra™ Smart : 30-0234-HW-06, 30-0234-HW-15 et 30-0234-HW-20

Capteur de contrôle du regard à carburant/eau

- Utilisé pour le contrôle de regards aux nappes phréatiques variables
- Détecte et distingue l'hydrocarbure liquide de l'eau



Numéro d'identification de SiteSentinel® iTouch™ : 30-3221-2
 Numéros d'identification de SiteSentinel® Integra™ Smart : 30-0232-D-20B et 30-0232-D-10B

Capteur interstitiel à deux niveaux

- Conçu pour être utilisé dans la zone interstitielle d'une cuve en fibre de verre à double paroi
- Contient un flotteur à deux niveaux qui détecte les variations de niveau de liquide du réservoir de la cuve



Numéro d'identification de SiteSentinel® iTouch™ : 30-3222
 Numéro d'identification de SiteSentinel® Integra™ Smart : 30-0235-V

Capteur de vapeur d'hydrocarbures

- Détecte les vapeurs d'hydrocarbures lors du contrôle de regards et des zones interstitielles d'une cuve à double paroi



Numéro d'identification de SiteSentinel® iTouch™ : 30-3219-12
 Numéro d'identification de SiteSentinel® iSite™/Integra™ Smart : 30-0232-DH-10 et 30-0232-DH-20

Capteur de chambre de distributeur

- Détecte les hydrocarbures liquides dans les regards STP, les cuves de distribution et autres emplacements où leur présence pourrait indiquer la survenue d'une fuite



Numéro d'identification de SiteSentinel® iTouch™ :
 Numéro d'identification de SiteSentinel® Integra™ Smart : 30-3232-D-10 et 30-3232-D-20

Capteur à deux flotteurs non discriminatoires

- Détecte les liquides dans les regards STP, les cuves de distribution et autres emplacements où leur présence pourrait indiquer la survenue d'une fuite
- Contient deux interrupteurs à flotteur permettant de donner une haute alarme et une alarme de trop-plein de liquide



Numéros d'identification de SiteSentinel® iTouch™ : 30-3207-06, 30-3207-10 et 30-3207-15
 Numéro d'identification de SiteSentinel® Integra™ Smart : 30-0234-HW-06, 30-0234-HW-15 et 30-0234-HW-20

Capteur de contrôle de puits à carburant

- Utilisé pour le contrôle de puits aux nappes phréatiques variables
- Peut être placé dans les zones de confinement des cuves, des pompes et des tuyaux

Opérations en Europe,
au Moyen-Orient et en
Afrique

1 OPW Sweden AB/KPS

OPW Sweden AB
Box 70
736 22 Kungsör
Suède
+46 227 422 00

2 OPW Czech Republic

Dover CR spol. s.r.o.
Prumyslova 4
431 51 Klasterec nad Ohri
République tchèque
+420 474 624 025

3 Fibrelite Composites Ltd

Snaygill Industrial Estate
Keighley Road, Skipton
North Yorkshire BD23 2QR
Royaume-Uni
+44 1756 799 773

4 OPW France

73 avenue Carnot
FR-94230 Cachan
France
+33 1 4663 0400

5 OPW CIS

Gilyarovskogo str. 4,
office 303
Moscow 129090
Russie
+7 495 287 96 99

6 OPW Slovakia

Antolská 4
SK-85107 Bratislava
Slovaquie
+42 1 911 886 613

7 OPW FMS Poland

Petro Vend sp. z o.o.
ul. Warszawska 184
32-086 Węgrzce
Pologne
+48 12 4106600

OPW Retail Fueling

Composants et produits de protection de l'environnement et du consommateur sur les sites de ravitaillement au détail pour les carburants classiques et alternatifs.

OPW Electronic Systems

Jauges électroniques et systèmes de contrôle de carburant innovants conçus pour permettre aux clients de connaître le niveau de carburant. Également, systèmes automatiques de lavage de véhicule.

OPW Chemical & Industrial

Chargement et déchargement sûr et efficace de substances chimiques très dangereuses : bras de chargement, joints articulés, indicateurs de débit, raccords rapides et cassants de sécurité.

OPW Transportation

Composants et systèmes à utiliser sur les camions-citernes et les wagons-citernes pour garantir la manutention, le chargement, le transport et le déchargement en toute sécurité de produits en vrac dangereux, notamment : pétrole, produits chimiques et cargaisons sèches en vrac.